

## KETSELE BROGEZ

Vos bistu Ketsele Berogez,  
Un Vos geystu aropgelozt di noz ?  
Oy, efsher vilstu visn mayn yikhes  
Fun vanen ikh shtam aroys?

Mayn tate iz a shmarevoznik,  
Di mame ganvet fish in mark,  
Oy, un mayn bruder iz a  
kartozhnik  
Zoln zey ale zayn gezunt un  
shtark

Der feter iz geshtanen  
in di rogn,  
Oy, un di mume ,  
a hendlerke in gas  
Un der bruder zitst in di ostrogn  
Un di shvester tra la la la..

Der zeyde iz geven a shokhet,  
di bobbe- a tukerin in bod;  
un aley n bin ikh a mamzer,  
un gekumen bi ikh fun priot.

Farvos zhe bistu azoy ongeblozn  
Ikh bet dokh , kum tsu mir arayn  
in shtub  
Oy, vos zhe toyg dir

## קעצעלע ברוגז

וואָס ביסטו קעצעלע ברוגז  
און וואָס זשע גייסטו  
אראָפּגעלאָזט די נאָז?  
און אַפֿשר ווילסטו וויסן מיין ייִחוס  
פֿון וואָנען איך שטאַם אַרויס?

מיין טאַטע איז אַ שמאַרעוואָזניק  
די מאַמע גאַנבט פֿיש אין מאַרק  
אוי, און מיין ברודער איז אַ  
קאַרטיאָזניק  
זאָלן זיי אַלע זיין געזונט און  
שטאַרק

דער פֿעטער איז  
געשטאַנען אין די ראָגן  
אוי, און די מומע  
אַ הענדלערקע אין גאַס  
און דער ברודער זיצט אין די אָסטראָגן  
און די שוועסטער, טראָ לאַ לאַ לאַ...

דער זיידע איז געווען אַ שוחט  
די באַבע, אַ טוקערין אין באַד.  
און אַליין בין איך אַ ממזר  
און געקומען בין איך פֿון פֿריוט.

פֿאַרוואָס זשע ביסטו אַזוי  
אַנגעבלאַזן  
איך בעט דאָך, קום צו מיר אַרײַן אין  
שטוב

blozn mit di hozn  
Oy dushe kh 'hob dikh azoy lib

אויס וואָס זשע טויג דיר  
בלאָזן מיט די הויזן  
אוי, דושזע, כ' האָב דיק אַזוי ליב

Iz , zay nisht ketsele  
oyf mir broguez  
un gey nit aropgelozt di noz  
Vayl du veyst ingantsn mayn  
yikhes  
Fun vanen ikh shtam  
yo funvanen ikh shtam  
Fun vanen ikh shtam aroys

איז, זיי נישט קעצעלע  
אויף מיר ברוגעז  
און גיי ניט אַראָפּגעלאָזט די נאָז  
ווייל דו ווייסט אינגאַנצן מיין ייחוס  
פֿון וואַנען איך שטאַם,  
יאַ פֿון וואַנען איך שטאַם,  
פֿון וואַנען איך שטאַם אַרויס.

## וואָס בייזטו קאַטינקע ברונוז?

(אויפגענומען ביי יצחק קאצענעלסאָן)

The image shows a musical score for the song 'Vos Bistu Katsinke Bruno?'. It consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are written below the notes. The first staff begins with a dynamic marking of *mf*. The lyrics are: וואָס, געזי - רי פֿאַ קע - טיע - קאַ טי - ביז וואָס *mf*. The second staff continues: שר - אפּ, ארי, 9 נאָז רי לאָזט גי - ראַב - אַ סטע - געד. The third staff: פֿון אַרן, חוס, טיין פֿון סעק - ווי סטע - וויל. The fourth staff: וואָס, פֿון, ווען - וואָ.